

Všeobecné poisťné podmienky cestovného poistenia ku korporátnym platobným kartám VPPCP-KK zo dňa 1. novembra 2013

I. ČASŤ SPOLOČNÉ USTANOVENIA

Článok 1. Úvodné ustanovenia

- Cestovné poistenie ku korporátnym platobným kartám je poistenie súkromné a platí preň zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „zákon“) a ustanovenia poisťnej zmluvy, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto Všeobecné poisťné podmienky cestovného poistenia ku korporátnym platobným kartám (ďalej len „VPPCP-KK“) a Všeobecné poisťné podmienky poistenia zneužitia korporátnej platobnej karty (ďalej len „VPP PZ-KK“).
- Poisťiteľom je spoločnosť INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166, 1050, Brusel, Belgicko, zapísanej v obchodnom registri vedenom Greffe de Tribunal de commerce de Bruxelles pod registračným číslom 0415591055, ktorá v Slovenskej republike vykonáva poisťovaciu činnosť na základe práva slobodného poskytovania služieb (ďalej len „poisťiteľ“).
- Poisťníkom sa rozumie Slovenská sporiteľňa, a. s., so sídlom Tomášikova 48, 83237 Bratislava, Slovensko, IČO: 00151653, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu, oddiel Sa, vložka č. 601/B (ďalej len „poisťník“).

Článok 2. Rozsah poistenia

- Toto cestovné poistenie (ďalej len „poistenie“) ku korporátnym platobným kartám (ďalej len „platobná karta“) je určené na zabezpečenie poistených pri ich cestách a pobyte mimo Slovenskej republiky.
- Poisťný program držiteľov platobných kariet obsahuje tieto poistenia:
 - poistenie liečebných výdavkov (PLV);
 - poistenie asistenčných služieb (PAS).
- Poistenie sa uzatvára ako súbor poistení, jednotlivé poistenia nie je možné uzavrieť samostatne.
- Prehľad poisťného plnenia

Poistenie liečebných výdavkov (PLV)	25 000 €
Repatriácia (návrät do vlasti) a transporty	reálne náklady max. do limitu PLV
Prevoz telesných ostatkov	4 500 €
Návšteva rodinného príslušníka (ubytovanie + doprava)	75 €/noc, (max. 10 nocí) + reálne náklady na dopravu
Sprevádzajúca osoba (ubytovanie + doprava)	75 €/noc, (max. 10 nocí) + reálne náklady na dopravu
Sprevod neploletých detí zo zahraničia (ubytovanie + doprava)	75 €/noc, (max. 3 nocí) + reálne náklady na dopravu
Dentálne ošetrovanie	250 €
Spoluúčasť	100 €
Poistenie asistenčných služieb (PAS)	
Turistické informácie	ÁNO
Lekárske informácie	ÁNO
Telefonická pomoc v núdzi	ÁNO
Tlmočenie a preklady	ÁNO

Článok 3. Poisťná udalosť, poisťné plnenie

- Poisťnou udalosťou je náhodná skutočnosť bližšie označená v poisťnej zmluve alebo VPPCP-KK alebo vo zvláštnom právnom predpise, na ktorý sa poisťná zmluva odvoláva, ktorá nastane počas poisťnej doby a s ktorou je podľa VPPCP-KK spojený vznik povinnosti poisťiteľa plniť.
- Horná hranica poisťného plnenia pre jednotlivé poistenia je určená poisťnou sumou alebo limitom poisťného plnenia, ktorých výška je uvedená v Prehlade poisťného plnenia.
- Poisťná suma alebo limit poisťného plnenia jednotlivých poistení podľa Prehľadu poisťného plnenia, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť týchto VPPCP-KK, sa vzťahuje v uvedenej výške na celé poisťné obdobie na každého poisteného.
- O poisťnom plnení a jeho výške rozhoduje poisťiteľ na základe predložených dokladov a v súlade s týmito VPPCP-KK, Prehľadom poisťného plnenia, poisťnou zmluvou a prípadne aj v súlade so zmluvnými dohodami.
- Poisťné plnenie je splatné do 15 dní od ukončenia vyšetrovania na zistenie rozsahu povinnosti poisťiteľa plniť. Ak nemôže byť vyšetrovanie ukončené do troch mesiacov po ohlásení škodovej udalosti poisťiteľovi, poskytne poisťiteľ poisťnému na písomné požiadanie primeranú zálohu.
- Poisťné plnenie je vždy splatné v mene platnej na území Slovenskej republiky podľa kurzu platného v deň vzniku poisťnej udalosti a na území Slovenskej republiky s výnimkou priamych platieb zahraničným zdravotníckym zariadeniam a zahraničným poškodeným a iným zahraničným subjektom, ak nie je dohodnuté inak.

- Ak poistený vedome porušil povinnosti stanovené v týchto VPPCP-KK, je poisťiteľ oprávnený znížiť poisťné plnenie podľa toho, aký malo toto porušenie vplyv na rozsah povinnosti poisťiteľa plniť.
- Poistenie je uzavreté so spoluúčasťou poisteného vo výške 100 € pri každej poisťnej udalosti z poistenia liečebných výdavkov, s výnimkou hospitalizácie. Výška spoluúčasti je uvedená v prehľade poisťného plnenia.

Článok 4. Vznik a zánik poistenia, účinnosť poistenia

- Poistenie sa uzatvára v prospech tretej osoby, ktorou je poistený. Poistený prejaví súhlas s podmienkami poistenia najneskôr uplatnením práva na poisťné plnenie.
- Poistenie je platné dňom uzatvorenia poisťnej zmluvy medzi poisťiteľom a poisťníkom.
- Poistenie poskytované týmto poisťným programom je viazané na obdobie platnosti platobnej karty, ku ktorej sa poskytuje, ak nie je ďalej stanovené inak.
- Poistenie vzniká (je účinné) od 00:01 hodiny prvého dňa nasledujúceho po dni, keď bola urobená aktivácia platobnej karty držiteľom karty. V prípade, ak ku dňu uzatvorenia poisťnej zmluvy už existuje aktivovaná platobná karta, na ktorú sa v zmysle poisťnej zmluvy poistenie vzťahuje, tak v týchto prípadoch poistenie vzniká (je účinné) od 00:01 hodiny prvého dňa nasledujúceho po dni účinnosti poisťnej zmluvy.
- Poistenie zaniká uplynutím poisťnej doby, a to okamihom, keď vyprší obdobie platnosti platobnej karty, ku ktorej sa poistenie viaže, prípadne keď držiteľ z akéhokoľvek dôvodu vráti platobnú kartu poisťníkovi, alebo keď je držiteľovi z dôvodu výpovede zmluvného vzťahu používanie platobnej karty zrušené. Poistenie nezaniká v prípadoch, keď je v dôsledku straty, poškodenia, krádeže, expirácie alebo z iných dôvodov držiteľovi karty vydaná za platobnú kartu nová platobná karta. Poistenie sa vzťahuje aj na túto novo vydanú kartu.
- Poistenie ďalej zaniká:
 - písomnou dohodou zmluvných strán;
 - zánikom poisťnej zmluvy uzatvorenej medzi poisťníkom a poisťiteľom;
 - výpovedou poisťiteľa alebo poisťníka v zmysle zákona;
 - ďalšími spôsobmi uvedenými v zákone.
- Poistenie je určené na opakované cesty do zahraničia. Vzťahuje sa na neobmedzený počet turistických aj pracovných zahraničných ciest administratívneho alebo manažérskeho charakteru začínajúcich a končiacich na území Slovenskej republiky a uskutočnených v čase účinnosti poistenia. Ak nie je v ďalších ustanoveniach týchto VPPCP-KK uvedené inak, obdobie nepretržitého pobytu v zahraničí, počas ktorého vzniká poisťnému nárok na poisťné plnenie, predstavuje maximálne 60 dní a začína sa okamihom prekročenia hranice Slovenskej republiky a končí prekročením hranice Slovenskej republiky pri návrate alebo o 24.00 hodine stredo európskeho času 60. dňa pobytu mimo územia Slovenskej republiky, podľa toho, ktorá z okolností nastane skôr.

Článok 5. Poisťné

- Výška a splatnosť poisťného je uvedená v poisťnej zmluve.
- Poisťné za poisťné obdobie uvedené v poisťnej zmluve platí poisťník.

Článok 6. Poisťené osoby

- Poisťným je:
 - držiteľ korporátnej platobnej karty Master Card, ktorá je vydaná k účtu vedenému v Slovenskej sporiteľni, a. s. (ďalej len „držiteľ“), a ďalej
 - manžel/manželka, druh/družka držiteľa cestujúci/-a spolu s držiteľom,
 - nezaopatrené deti držiteľa vo veku do 21 rokov cestujúce spolu s držiteľom.
- Poisťiť je možné iba osoby vo veku do 70 rokov.

Článok 7. Územná platnosť poistenia

- Poistenie sa vzťahuje na poisťné udalosti, ktoré vznikli mimo územia Slovenskej republiky, ak nie je v týchto VPPCP-KK uvedené inak.
- Poistenie sa nevzťahuje na udalosti, ktoré vznikli na území:
 - Slovenskej republiky, ak nie je ďalej uvedené inak;
 - štátu, ktorého je poistený štátnym občanom alebo v ktorom má poistený trvalé bydlisko alebo je účastníkom verejného zdravotného poistenia; výnimkou je prípad, keď poistený má trvalý alebo prechodný pobyt na území Slovenskej republiky a súčasne je účastníkom verejného zdravotného alebo obdobného poistenia na území Slovenskej republiky, potom sa poistenie vzťahuje aj na udalosti, ktoré vznikli v krajine, ktorej je štátnym občanom;
 - štátu, na ktorého území sa poistený zdržuje nelegálne.

Článok 8. Prechod práva poisteného na poistiteľa

1. Ak vzniklo v súvislosti s hroziacou poistnou udalosťou alebo tou, ktorá nastala, osobe, ktorá má právo na poistné plnenie, poistenému alebo osobe, ktorá vynaložila zachraňovacie náklady, proti inému právu na náhradu škody alebo iné obdobné právo, prechádza táto pohľadávka vrátane príslušenstva, zaistenia a ďalších práv s ňou spojených okamihom výplaty plnenia z poistenia na poistiteľa, a to až do výšky plnenia, ktoré poistiteľ oprávnenej osobe vyplatil. To neplatí, ak vzniklo tejto osobe také právo voči tomu, kto s ňou žije v spoločnej domácnosti alebo je na ňu odkázaný výživou, ibaže spôsobil poistnú udalosť úmyselne.
2. Osoba, ktorej právo prešlo na poistiteľa, vydá poistiteľovi potrebné doklady a oznámi mu všetko, čo je na uplatnenie pohľadávky potrebné, najmä oznámi poistiteľovi pravdivé a úplné informácie o poistnej udalosti, o tretej osobe, voči ktorej má právo na náhradu škody, alebo iné obdobné právo, o jej poistiteľovi, prípadne právnom zástupcovi, prípadne o ďalších osobách konajúcich v mene tretej osoby a ďalej prípadne o náhrade škody prijatej od tretej osoby alebo iného poistiteľa.
3. Ak osoba, ktorej právo prešlo na poistiteľa, uplatňuje nárok na náhradu škody voči tretej osobe zodpovednej za vznik poistnej udalosti alebo voči poistiteľovi tretej osoby, je táto osoba povinná informovať tretiu osobu alebo poistiteľa tretej osoby o existencii práva poistiteľa na náhradu škody podľa tohto článku. Osoba, ktorej právo prešlo na poistiteľa, je ďalej povinná vyvinúť potrebnú súčinnosť, aby právo poistiteľa voči tretej osobe alebo voči poistiteľovi tretej osoby mohlo byť uplatnené. Osoba, ktorej právo prešlo na poistiteľa, je ďalej povinná vykonať všetky opatrenia, aby nedošlo k premlčaniu alebo zániku práva poistiteľa na náhradu škody podľa tohto článku.
4. Ak zmarí osoba, ktorej právo prešlo na poistiteľa, prechod práva na poistiteľa, má poistiteľ právo znížiť plnenie z poistenia o sumu, ktorú by inak mohol získať. Ak už poistiteľ poskytol plnenie, má právo na náhradu až do výšky tejto sumy.

Článok 9. Zvláštne ustanovenia

1. Všetky platby uskutočnené v súvislosti s poistením, s výnimkou priamych platieb zahraničným zdravotníckym zariadeniam, zahraničným poškodeným a iným zahraničným subjektom, a takisto poistné sumy a limity poistného plnenia sa uvádzajú v mene platnej na území Slovenskej republiky a sú splatné na území Slovenskej republiky.
2. Ak poistiteľ vyžaduje lekársku prehliadku alebo vyšetrenie, je poistený povinný dať sa vyšetriť lekárom určeným poistiteľom. Poistiteľ v tomto prípade hradí:
 - a) náklady spojené s touto lekárskou prehliadkou alebo vyšetrením,
 - b) cestovné náklady vo výške cestovného lístka verejnej autobusovej alebo železničnej osobnej dopravy druhej triedy,
 - c) náklady na vystavenie lekárskej správy, ak ju vyžaduje.
3. Ak poistiteľ lekársku prehliadku, vyšetrenie alebo lekársku správu nevyžaduje, náklady s nimi spojené nehradí.
4. Ak poistený kedykoľvek v priebehu poistenia odvolá svoj súhlas so zisťovaním a preskúmaním zdravotného stavu a ak má táto skutočnosť vplyv na skúmanie potrebné na zistenie rozsahu poistiteľa plniť, poistiteľ si vyhradzuje právo primerane znížiť, prípadne neposkytnúť poistné plnenie.

Článok 10. Spracovanie osobných údajov

1. Poistník, poistený, oprávnená osoba sú povinní na požiadanie poistiteľa na účely ich identifikácie, uzavretia poistnej zmluvy, výkonu správy poistenia a ďalšie účely poskytnúť svoje osobné údaje vrátane rodného čísla, osobné údaje dotknutých osôb, ďalšie identifikačné údaje, kontaktné telefónne číslo a doklady, z ktorých je poistiteľ pre uvedené účely oprávnený získať údaje kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním.
2. Poistiteľ, prípadne ďalšie osoby činné pre poistiteľa, sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť podľa ustanovenia § 40 zákona č. 8/2008 Z. z., o poistovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „zákon o poistovníctve“).
3. Osobné údaje poistníka a poisteného v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z., o ochrane osobných údajov, v platnom znení (ďalej len „zákon o ochrane OÚ“), ktoré poistník alebo poistený poskytli poistiteľovi v súvislosti s uzatvorením poistnej zmluvy, prihlásením do poistenia alebo v súvislosti s vyšetrovaním škodovej udalosti a poskytovaním poistného plnenia, budú poistiteľom alebo ním, v súlade so zákonom o ochrane OÚ, povereným spracovateľom (asistenčnou službou poistiteľa) spracovávané v potrebnom rozsahu, a to v čase nevyhnutnom na zaistenie všetkých práv a povinností plynúcich z poistenia.
4. Poistník i poistený potvrdzujú, že im bolo pred získaním osobných údajov oznámené:
 - a) že ich osobné údaje bude prevádzkovateľ spracúvať poistiteľ Inter Partner Assistance S.A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166,1050 Brusel, Belgicko;
 - b) názov a sídlo alebo trvalý súbý sprostredkovateľa poistenia, ak v menej poistiteľa získava ich osobné údaje sprostredkovateľ poistenia;
 - c) že ich osobné údaje bude poistiteľ spracúvať na účely výkonu poistovacej činnosti, na iné účely uvedené v § 47 zákona o poistovníctve a na účely uvedené v odseku 1 tohto článku;
 - d) že oprávnená osoba, ktorá získala ich osobné údaje, preukázala svoju totožnosť alebo preukázala príslušnosť oprávnenej osoby hodnoverným dokladom k poistiteľovi;
 - e) že boli poučení o povinnosti poskytnúť požadované osobné údaje podľa § 47 ods. 1 zákona o poistovníctve, ako i o tom, že v prípade neposkytnutia týchto údajov poistiteľ s poistníkom neuzavrie poistnú zmluvu;
 - f) že poistiteľ je oprávnený poskytnúť ich osobné údaje osobám uvedeným v § 47 ods. 4 zákona o poistovníctve a na základe ich súhlasu udeleného v poistných podmienkach i osobám uvedeným v odseku 3 tohto článku;
 - g) že boli poučení o svojich právach dotknutej osoby podľa zákona o ochrane OÚ.
5. Poistník i poistený udeľujú poistiteľovi súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v poistnej zmluve a ich poskytovanie:
 - a) zmluvnej zaistovni (i so sídlom v zahraničí) s cieľom zaistenia;
 - b) zmluvným zástupcom poistiteľa (i so sídlom v zahraničí) s cieľom správy poistenia;

- c) zmluvným zástupcom poistiteľa (i so sídlom v zahraničí) s cieľom likvidácie poistných udalostí;
- d) tretím osobám (najmä advokátom, notárom, spoločnostiam zaoberajúcim sa inkasom pohľadávok) (i so sídlom v zahraničí) s cieľom ochrany a domáhania sa práv a oprávnených záujmov poistiteľa a poisteného;
- e) zmluvným partnerom poistiteľa (i so sídlom v zahraničí) s cieľom marketingovej činnosti poistiteľa, vzájomnej podpory predaja a poskytovania komplexného servisu poistníkovi a poistenému.

Súhlas s výnimkou súhlasu podľa písm. e) tohto odseku poskytuje poistený na obdobie trvania zmluvného vzťahu a na obdobie nevyhnutné pre uplatnenie práv a povinností stanovených zákonom poistiteľom a v uvedenom čase nie je poistený oprávnený svoj súhlas účinne odvolať. Súhlas na spracovanie a poskytovanie osobných údajov podľa písm. e) tohto odseku je kedykoľvek odvolateľný.

6. Poistník a poistený sú povinní prípadnú zmenu spracovávaných osobných údajov nahlásiť poistiteľovi bez zbytočného odkladu.

Článok 11. Doručovanie písomností

1. Všetky správy, oznámenia a žiadosti týkajúce sa poistenia musia byť urobené písomnou formou v slovenskom alebo českom jazyku a sú účinné ich doručením adresátovi, ak nie je stanovené inak.
2. Písomnosti týkajúce sa cestovného poistenia sa doručujú:
 - a) prostredníctvom držiteľa poštovej licencie (ďalej len „pošta“) podľa zvláštného zákona na poslednú známu adresu účastníka poistenia, ktorému sú určené, alebo
 - b) osobne zamestnancom alebo poverenou osobou poisťovne, alebo
 - c) elektronicky, podpísané podľa zvláštnych predpisov, alebo
 - d) s použitím e-mailu, faxu alebo iných prostriedkov elektronickej komunikácie.
3. Účastníci poistenia sú povinní zasielať písomnosti na vopred dohodnutú alebo poslednú známu adresu. Účastník poistenia je povinný poistiteľovi oznámiť bez zbytočného odkladu zmenu svojej adresy alebo korešpondenčnej adresy.
4. Písomné podania účastníkov poistenia sú účinné dňom ich doručenia. Ak nie sú písomnosti poistiteľa doručené účastníkovi poistenia preto, že ich odmietol prevziať, považujú sa za doručené dňom, keď bolo ich prevzatie odmietnuté. V prípade vrátenia zásielky poštou späť poistiteľovi po uplynutí lehoty pre prevzatie stanovenej poštovými podmienkami pošty je dňom doručenia písomnosti posledný deň stanovenej lehoty.
5. Všetky písomnosti určené poistiteľovi, ktoré sú zasielané poštou, sa doručujú na adresu asistenčnej služby AXA ASSISTANCE CZ, s. r. o., Hvězdova 1689/2a, 140 62 PRAHA 4 – Pankrác, Česká republika.

Článok 12. Výklad pojmov

Akútne ochorenie je náhla porucha zdravia poisteného, ktorá vznikla v priebehu trvania poistenia a ktorá svojím charakterom priamo ohrozuje život alebo zdravie poisteného nezávisle od jeho vôle a vyžaduje nutné a neodkladné liečenie. Akútnym ochorením nie je porucha zdravia, ak sa liečenie začalo už pred začiatkom poistenia alebo ak sa porucha zdravia prejavila už pred začiatkom poistenia, i keď nebola lekárske vyšetrená alebo liečená.

Asistenčná služba je právnická osoba, ktorá v mene a v zastúpení poistiteľa poskytuje oprávnenej osobe poistné plnenie a súvisiace asistenčné služby. Asistenčná služba zastupuje poistiteľa pri uplatňovaní, vyšetrovaní a likvidácii škodových udalostí. Asistenčná služba alebo iný poistiteľom poverený zástupca majú právo konať v mene poistiteľa pri všetkých poistných udalostiach vymedzených týmto poistným programom. Adresa asistenčnej služby: AXA ASSISTANCE CZ, s. r. o., Hvězdova 1689/2a, 140 62 PRAHA 4, Česká republika.

Bežné športy sú nasledujúce bežné oddychové športové aktivity a športy prevádzkované na rekreačnej úrovni: aerobik, airsoft, aquaerobic, bedminton, baseball, basketbal, beh, beh na lyžiach po vyznačených trasách, boccia, bowling, bridge, korčuľovanie na ľade, bumerang, bungee running, bungee trampolin, curling, cyklistika, cykloturistika, dragboat – dračie lode, fitness a bodybuilding, florbal, football, frisbee, goalball, golf, hádzaná, horský bicykel (okrem zjazdu), cheerleaders (roztlieskavačky), in-line korčuľovanie, jazda na koni, jazda na slonovi alebo tave, jazda na vodnom banáne, jazda na vodnom šliapadle, joga, kajak alebo kanoe stupňa náročnosti WW1, kartové a iné stolné spoločenské hry, kickbox – aerobik, kolobežkovanie, bicyklebal, korfbal, kriket, biliard, gully, kulturistika, kolký, lyžovanie po vyznačených trasách, metaná, nízke lanové prekážky (do 1,5 m), minitrampolína, moderná gymnastika, nohejbal, orientačný beh (vrátane rádiového), pétanque, plávanie, plážový volejbal, potápanie s použitím dýchacieho prístroja do miest s hĺbkou do 10 metrov s inštruktorom alebo bez inštruktora za predpokladu, že je poistená osoba držiteľom potrebného certifikátu (oprávnenia) prevádzkovať danú aktivitu, rafting stupňa náročnosti WW1, rybárčenie z brehu, showdown, snowboarding po vyznačených trasách vrátane snowparku, softbal, spinning, športové modelárstvo, squash, stolný futbal, stolný hokej, stolný tenis, streetball, synchronizované plávanie, šachy, šerm (klasický), šípky, šnorchlovanie, tanec spoločenský, tenis, tajči, tchoukball, veslovanie, vodné lyžovanie, vodné pólo, volejbal, turistika alebo trekning v nenáročnom teréne so stupňom náročnosti max. 1UIAA a na značených cestách bez použitia horelezských pomôcok a/alebo pohyb a pobyt v nadm. výške do 3 000 m n. m., via ferrata stupňa náročnosti A, zonglovanie (diabolo, fireshow, jugglging, yoyo) a ďalšie športy obdobnej rizikovitosti. O nebezpečnosti športov a aktivít rozhoduje poistiteľ. Prevádzkovanie bežných športov na rekreačnej úrovni je poistené týmto cestovným poistením bez navýšenia základných sadzieb poistného.

Sprevádzajúca osoba je osoba vyslaná alebo určená poistiteľom, prípadne asistenčnou službou, ktorá poisteného sprevádza na ceste do zdravotníckeho zariadenia, v čase jeho liečenia v zdravotníckom zariadení a na ceste na území Slovenskej republiky.

Náhodná skutočnosť je udalosť, o ktorej sa odôvodnene predpokladá, že môže počas trvania poistenia nastať, avšak v čase uzatvorenia poistenia nie je zjré, či a kedy nastane.

Nepoistiteľné športy – sú bežné športy prevádzkované na inej než rekreačnej úrovni a všetky športy, ktoré nie sú vyslovene uvedené v bežných športoch. Inou než rekreačnou úrovňou sa rozumie prevádzkovanie športov výkonnostne alebo v súvislosti s prevádzkovaním profesionálneho športu alebo počas účasti na verejne organizovaných športových súťažiach a počas prípravy na ne.

Oprávnená osoba je osoba, ktorej v dôsledku poistnej udalosti vzniká právo na poistné plnenie. Oprávnenou osobou z cestovného poistenia ku korporátnym kartám je poistený.

Osoba blízka poistenému je osoba, ktorá je s poisteným vo vzájomne blízkom vzťahu v zmysle § 116 zákona č. 40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka, v platnom znení, t. j. príbuzný v rade priamom, súrodenc, manžel, partner; iné osoby v pomere rodinno alebo obdobnom sa pokladajú za osoby seba navzájom blízke, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá dôvodne pociťovala ako ujmu vlastnú.

Platobná karta je korporátna platobná karta Master Card vydaná k účtu vedenému Slovenskou sporiteľňou, a. s., ktorého majiteľom je spoločnosť, ktorá je zamestnávatelom držiteľov týchto platobných kariet.

Poistná doba je obdobie, na ktoré je uzatvorené poistenie.

Poistné obdobie je obdobie dohodnuté v poistnej zmluve, za ktoré sa platí poistné.

Poistná udalosť je náhodná skutočnosť, ku ktorej došlo počas trvania poistenia a s ktorou je spojený vznik povinnosti poistiteľa poskytnúť poistné plnenie.

Poistné plnenie je plnenie, ktoré je poistiteľ povinný poskytnúť, ak nastala poistná udalosť; poistiteľ ho poskytne v súlade s obsahom poistných podmienok tohto poistenia.

Poistiteľ Inter partner assistance, s.a. je právnická osoba, ktorá je oprávnená vykonávať poisťovaciu činnosť na území Slovenskej republiky podľa platných právnych predpisov.

Poistník Slovenská sporiteľňa, a.s., je osoba, ktorá s poistiteľom uzavrela poistnú zmluvu.

Poistená osoba/Poistený je fyzická osoba, na ktorej zdravie alebo iné hodnoty poistného záujmu sa poistenie vzťahuje.

Poistenie je právny vzťah, pri ktorom na seba poistiteľ preberá záväzok, že poisteného (poškodeného, oprávnenej osobe) poskytne poistné plnenie za udalosť, ktorá zodpovedá týmto VPPCP-KK.

Profesionálny šport je dosahovanie športových výsledkov za finančnú alebo inú odmenu.

Prehľad poistného plnenia je prehľad všetkých poistných súm, limitov poistného plnenia a spoluúčasti dohodnutých pre jednotlivé poistenia. Prehľad poistného plnenia tvorí neoddeliteľnú súčasť týchto VPPCP-KK.

Škodová udalosť je skutočnosť, z ktorej vznikla škoda a ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie.

Teroristický akt je použitie sily alebo násilia alebo hrozba použitia sily alebo násilia akékoľvek osoby alebo skupiny ľudí samostatne alebo v niečí prospech alebo v spolupráci s akoukoľvek organizáciou alebo vládou, spáchané z politického, náboženského, ideologického alebo etnického dôvodu alebo účelu, spôsobujúce ujmu na ľudskom zdraví, hmotnom alebo nehmotnom majetku alebo infraštruktúre, vrátane úmyslu ovplyvňovať akúkoľvek vládu, zastrasovať obyvateľstvo alebo časť obyvateľstva.

Úraz je neočakávané a náhle pôsobenie vonkajších síl alebo vlastnej telesnej sily nezávisle od vôle poisteného, ku ktorému došlo počas trvania poistenia a ktorým bolo poistenému spôsobené poškodenie zdravia alebo smrť.

Verejne organizovaná športová súťaž (ďalej len súťaž) je súťaž organizovaná akoukoľvek telovýchovnou či inou organizáciou, športovým či iným klubom, ako aj všetka príprava na túto činnosť alebo vopred organizovaná výprava s cieľom dosiahnutia zvláštnych športových výsledkov.

Zanedbaná starostlivosť je taká starostlivosť, keď poistený nedochádza pravidelne (minimálne raz ročne) na preventívne zubné, gynekologické alebo iné odporúčané pravidelné prehliadky.

Živelná udalosť je pôsobenie prírodnej sily, najmä ak pôsobí ničivo. Na účely tohto poistenia sa živelnou udalosťou rozumie: požiar, výbuch, úder blesku, víchrica, krupobitie, povodeň, záplava, pád lavín, zosuv pôdy, vulkanická činnosť, zemetrasenie a pod.

Článok 13. Výluky z poistenia

- Poistenie sa nevzťahuje na prípady:
 - keď sa poistený neriadi pokynmi poistiteľa alebo asistenčnej služby a účinne s nimi nespôsobuje alebo nepredloží poistiteľom alebo asistenčnou službou požadované doklady;
 - keď škodová udalosť nastala v dôsledku samovraždy, pokusu o ňu alebo v dôsledku úmyselného sebapoškodenia poisteného;
 - keď škodová udalosť nastala v súvislosti s výtržnosťou, ktorú vyvolal poistený, alebo v súvislosti s trestnou činnosťou, ktorú spáchal;
 - keď škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou alebo pasívnou účasťou poisteného vo vojnovom konflikte, v mierových misiách, v bojových alebo vojnových akciách;
 - keď škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou alebo pasívnou účasťou poisteného na vzbure, demonštrácii, povstaniach alebo nepokojoch, verejných násilnostiach, štrajkoch alebo so zásahom alebo rozhodnutím orgánov verejnej správy;
 - keď škodová udalosť nastala v súvislosti s aktívnou účasťou poisteného na teroristickom akte alebo s prípravou naň;
 - keď škodová udalosť nastala pri ceste, na ktorú poistený nastúpil po tom, keď Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky vyhlásilo, že neodporúča občanom cestovať do daného štátu či oblasti;
 - keď ku škodovej udalosti došlo v súvislosti s porušením bezpečnostných nariadení či opatrení danej krajiny a/alebo keď poistená osoba nedodržala bezpečnostné predpisy alebo nemala v čase udalosti príslušné ochranné pomôcky (ochranné pracovné pomôcky, prilba pri jazde na bicykli, lyžiach a snouborde, prilba a plávajúca vesta pri vodných športoch a pod.) či nemala príslušné platné oprávnenie, ako napr. oprávnenie na vedenie motorového vozidla, oprávnenie na rekreačné potápanie a pod.;
 - keď škodová udalosť nastala v súvislosti s následkami požitia alkoholu alebo iných omamných, toxických či psychotropných látok;
 - keď škodová udalosť nastala v súvislosti s prevádzkovaním nepoistiteľného druhu športu;
 - keď škodová udalosť nastala v súvislosti s konaním, pri ktorom poistený nedodržiava právne predpisy platné na území daného štátu;
 - keď bola škodová udalosť spôsobená jadrovou energiou alebo jadrovými rizikami;

- ak škodová udalosť bola spôsobená chemickou alebo biologickou kontamináciou;
 - ak je poistený účastníkom výprav alebo expedícií do miesta s extrémnymi klimatickými alebo prírodnými podmienkami, do zemepisne odľahlého miesta alebo do rozsiahlych neobývaných oblastí (napríklad púšť, otvorené more, polárne oblasti a podobne);
 - keď poistiteľ nemohol prešetriť škodovú udalosť z dôvodu, že poistený nezavil mlčanlivosť voči poistiteľovi alebo asistenčnej službe ošetrojúceho lekára alebo ďalšie inštitúcie, o ktoré poistiteľ alebo asistenčná služba poisteného požiada;
 - ak poistený znemožnil poistiteľovi alebo asistenčnej službe nadviazať kontakt medzi ošetrojúcimi lekármi alebo ďalšou inštitúciou, o ktorú poistiteľ alebo asistenčná služba požiada;
 - ak poistený vedome nepravdivo alebo neúplne informoval poistiteľa alebo asistenčnú službu o škodovej udalosti;
 - keď ku škodovej udalosti došlo pri manipulácii s pyrotechnikou alebo strelnými zbraňami;
 - keď ku škodovej udalosti došlo v súvislosti s výkonom činnosti pilota lietadiel, vojaka, policajta, príslušníka iného uniformovaného zboru či inej bezpečnostnej zložky alebo zboru;
 - keď ku škodovej udalosti došlo pri manuálnej činnosti v súvislosti s podnikateľskou činnosťou, výkonom povolania alebo inou zárobkovou činnosťou;
 - finančnej straty spôsobenej poistenému alebo tretej osobe v súvislosti s poistnou udalosťou.
- Poistiteľ ďalej nehradí:
 - náklady poisteného alebo iných osôb spojené s kontaktovaním poistiteľa alebo asistenčnej služby poistiteľa;
 - akékoľvek náklady na telefónne hovory vrátane nákladov na roaming pri spätnom volaní do zahraničia.

Článok 14. Povinnosti poistníka

- Okrem povinností stanovených zákonom je poistník povinný odovzdať alebo sprístupniť na svojej webovej stránke pre poistené osoby tieto VPPCP-KK, Prehľad poistného plnenia tak, aby sa poistené osoby mohli oboznámiť s ich obsahom.
- Poistník je povinný poistiteľovi oznámiť bez zbytočného odkladu zmenu svojej adresy alebo korešpondenčnej adresy.

Článok 15. Povinnosti poisteného

- Okrem povinností stanovených zákonom je poistený ďalej povinný dbať, aby poistná udalosť nenastala, najmä nesmie porušovať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zníženiu nebezpečenstva, ktoré sú mu právnymi predpismi uložené.
- Poistený je povinný v prípade vzniku škodovej udalosti v prvom rade kontaktovať asistenčnú službu so žiadosťou o zabezpečenie služieb, ktoré sú súčasťou poistenia, informovať ju o vzniknutej škodovej udalosti, najmä o dátume a mieste škodovej udalosti, o adrese poisteného, vyžiadať si k tomu pokyny asistenčnej služby a postupovať v súlade s nimi. Ak objektívne podmienky vzniku škodovej udalosti nedovolia poistenému obrátiť sa na asistenčnú službu so žiadosťou o asistenciu ešte pred poskytnutím služieb, je povinný tak urobiť ihneď po tom, čo to podmienky vývoja škodovej udalosti dovolia.
- V prípade vzniku škodovej udalosti je poistený ďalej povinný:
 - urobiť všetko na zníženie rozsahu škôd a ich následkov;
 - po návrate na územie Slovenskej republiky bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poistiteľovi na príslušnom formulári „Oznámenie škodovej udalosti“ vznik škodovej udalosti a uviesť pravdivé vysvetlenie; formulár je k dispozícii na webovej stránke poistníka;
 - riadiť sa pokynmi poistiteľa a/alebo asistenčnej služby a účinne s nimi spolupracovať, plniť ďalšie povinnosti uložené poistiteľom a/alebo asistenčnou službou po vzniku škodovej udalosti;
 - škodovú udalosť neodkladne oznámiť polícii v mieste vzniku udalosti, ak udalosť nastala za okolností nasvedčujúcich spáchanie trestného činu alebo priestupku, a predložiť poistiteľovi policajný protokol;
 - odpovedať pravdivo a úplne na všetky otázky poistiteľa alebo asistenčnej služby týkajúce sa poistenia a škodovej udalosti;
 - umožniť poistiteľovi a/alebo asistenčnej službe realizovať všetky potrebné vyšetrovania škodovej udalosti rozhodujúce pre posúdenie nároku na poistné plnenie, jeho výšku a poskytnúť pri tom potrebnú súčinnosť;
 - bez zbytočného odkladu oznámiť poistiteľovi, že v súvislosti so škodovou udalosťou bolo začaté trestné konanie proti poistenému, a poistiteľa pravdivo informovať o priebehu a výsledkoch tohto konania;
 - zbraviť ošetrojúceho lekára mlčanlivosťou voči poistiteľovi alebo asistenčnej službe.
- Ak o to poistiteľ alebo asistenčná služba požiada, je poistený (zástupca poisteného, oprávnená osoba) povinný zabezpečiť na vlastné náklady úradný preklad dokladov nutných na vyšetrovanie škodovej udalosti, do českého jazyka.
- Ak má poistený uzatvorené poistenie rovnakého alebo podobného charakteru aj v inej poisťovni, je povinný s touto skutočnosťou poistiteľa oboznámiť.
- Ktokoľvek, kto žiada o plnenie z poistenia, je povinný predložiť poistiteľom alebo asistenčnou službou požadované doklady, ak majú vplyv na určenie povinnosti poistiteľa plniť a na výšku poistného plnenia.
- Poistený je povinný urobiť všetky právne aj faktické úkony nevyhnutné na to, aby poistiteľ mohol voči tretej strane uplatniť regresné právo na náhradu škody alebo iné obdobné právo, ktoré poistiteľovi v súvislosti s poistnou udalosťou, resp. poskytnutím poistného plnenia vzniklo.

Článok 16. Práva a povinnosti poistiteľa

- Okrem povinností stanovených zákonom má poistiteľ ďalej tieto povinnosti:
 - prerokovávať s poisteným výsledky vyšetrovania nutného na zistenie rozsahu a výšky poistného plnenia alebo mu ich bez zbytočného odkladu oznámiť;

- b) vrátiť poistenému doklady, ktoré si vyžiada, s výnimkou originálnych dokladov o zaplatení, na základe ktorých bolo poskytnuté poistné plnenie.
- 2. Poistiteľ je oprávnený najmä:
 - a) preveriť vznik a priebeh škodovej udalosti (vrátane vyžiadania svedeckých výpovedí zúčastnených osôb, znaleckých posudkov, prípadne ďalších dokladov);
 - b) požadovať a preveriť lekárske správy, výpisy z individuálneho účtu poistenca zo zdravotných poisťovní.
- 3. Ak poistený porušil povinnosti stanovené v týchto VPPCP-KK, je poistiteľ oprávnený poistné plnenie úmerne tomu znížiť alebo odmietnuť.
- 4. Ak poistený porušil povinnosti uvedené v týchto VPPCP-KK a v dôsledku tohto porušenia boli vyvolané alebo zvýšené náklady vyšetrovania škodovej udalosti vynaložené poisťiteľom, je poistiteľ oprávnený požadovať od poisteného náhradu týchto nákladov.

Článok 17. Záverečné ustanovenia I. ČASTI

1. Tieto VPPCP-KK sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.
2. Ak sa tieto VPPCP-KK poisťiteľa odvolávajú na všeobecne záväzné právne predpisy, rozumejú sa nimi právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky.
3. Všetky spory vyplývajúce z poistenia alebo vzniknuté v súvislosti s ním rieši, ak nedôjde k dohode účastníkov poistenia, príslušný súd na území Slovenskej republiky podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Ak sa niektoré ustanovenia týchto VPPCP-KK stanú neplatnými alebo spornými v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, použije sa taký všeobecne záväzný právny predpis, ktorý je im svojou povahou a účelom najbližší.
5. Tieto VPPCP-KK sú platné od 1. novembra 2013.

II. Časť ZVLÁŠTNE USTANOVENIA

ODDIEL A) Poistenie liečebných výdavkov

Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

1. Poistenie liečebných výdavkov sa uzatvára ako poistenie pomoci osobám v núdzi počas cestovania alebo pobytu mimo miesta ich bydliska.
2. Poistnou udalosťou je náhle akútne ochorenie alebo úraz poisteného, ku ktorému došlo v čase účinnosti poistenia a ktoré si vyžaduje nutnú a neodkladnú liečenie v zahraničí.
3. Z poistenia liečebných výdavkov poisťiteľ hradí v súvislosti s poistnou udalosťou nevyhnutné, nutné a účelne vynaložené náklady na liečenie či ošetrovanie, vrátane diagnostických postupov, ktoré s nimi bezprostredne súvisia, sú lekárom predpísané a stabilizujú stav poisteného natoľko, že je schopný v ceste pokračovať alebo je schopný repatriácie.
4. Za také náklady sa považujú, ak nie je uvedené inak:
 - a) nevyhnutné vyšetrenia potrebné na stanovenie diagnózy a liečebného postupu;
 - b) nevyhnutné lekárske ošetrovania;
 - c) pobyt v nemocnici (hospitalizácia) vo viac lôžkovej izbe so štandardným vybavením a štandardnou lekárskou starostlivosťou na čas nevyhnutný; diagnostické vyšetrenia, liečenie vrátane operácie, anestézia, lieky, materiál a náklady na nemocničnú stravu;
 - d) lieky predpísané lekárom v súvislosti s poistnou udalosťou a zodpovedajúce charakteru poistnej udalosti;
 - e) ošetrovanie zubným lekárom pri akútnych bolestivých stavoch zubov, liečebných extrakciou alebo jednoduchou výplňou (vrátane RTG), a ošetrovanie s cieľom bezprostrednej úľavy od bolesti vzťahujúce sa na sliznicu dutiny ústnej, ktoré nevyplývajú z zanedbanej starostlivosti, a to do limitu poistného plnenia stanoveného v Prehľade poistného plnenia; ošetrovanie zubov v dôsledku úrazu nie je týmto limitom obmedzené;
 - f) preprava poisteného z miesta úrazu alebo ochorenia do najbližšieho vhodného zdravotníckeho zariadenia (tiež privolanie lekára k poistenému), ak poistený nie je schopný prepravy obvyklým dopravným prostriedkom; zásah horskej služby a/alebo preprava vrtuľníkom z miesta úrazu alebo ochorenia do najbližšieho vhodného zdravotníckeho zariadenia, ak to zdravotný stav poisteného vyžaduje;
 - g) preprava od lekára do zdravotníckeho zariadenia alebo zo zdravotníckeho zariadenia do iného špecializovaného zdravotníckeho zariadenia, ak to stav poisteného vyžaduje;
 - h) z lekárskeho hľadiska opodstatnená preprava zo zdravotníckeho zariadenia späť do miesta pobytu v zahraničí, ak nie je možné na prepravu použiť verejný dopravný prostriedok;
 - i) náklady na prepravu (repatriáciu) poisteného späť na územie Slovenskej republiky v prípade, že nebude môcť zo zdravotných dôvodov použiť pôvodne plánovaný dopravný prostriedok; poisťiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o repatriácii poisteného nielen na základe podkladov od ošetrujúceho lekára; o spôsobe dopravy a o voľbe vhodného zdravotníckeho zariadenia sú oprávnení rozhodnúť iba poisťiteľom poverení lekári;
 - j) náklady na prepravu telesných pozostatkov poisteného späť na územie Slovenskej republiky a ostatné nevyhnutné náklady, ktoré s prepravou či dočasným uložením telesných pozostatkov súvisia; o úhrade ostatných nevyhnutných nákladov je oprávnený rozhodnúť iba poisťiteľ;
 - k) ubytovanie a strava v podobe polpenzie v zahraničí na čas nevyhnutný v prípade, že z medicínskeho hľadiska nie je už nutná hospitalizácia poisteného, ale zároveň nie je možné, aby poistený pokračoval vo svojej pôvodne plánovanej ceste či bol schopný repatriácie; poisťiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o nutnosti úhrady týchto nákladov nielen na základe podkladov od ošetrujúceho lekára; o vhodnom ubytovacom zariadení je oprávnený rozhodnúť iba poisťiteľ;

- l) primerané cestovné náklady a náklady na ubytovanie sprevádzajúcej osoby alebo sprievodu nepľoletých detí, pričom poisťiteľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o vyslaní sprevádzajúcej osoby a o výške primeraných nákladov; za primerané cestovné náklady sa považujú náklady:
 - na letenku ekonomickej triedy, trajektovú lodnú dopravu, lístok železničnej a/alebo autobusovej dopravy druhou triedou, prípadne náklady na pohonné hmoty pre osobné vozidlo;
 - na ubytovanie najviac do limitu uvedeného v Prehľade poistného plnenia;
 za primerané cestovné náklady sa nepovažujú náklady na všetky poistenia a poplatky za vízum.
- 5. V prípade, že nie je možné poisteného zo zdravotných dôvodov previezť na územie Slovenskej republiky, a ak musí byť v nemocnici hospitalizovaný dlhšie než 10 dní, zabezpečí asistenčná služba jednej blízkej osobe poisteného, aby mohla poisteného navštíviť, primeranú dopravu verejným dopravným prostriedkom (lietadlo ekonomickej triedy, autobus a vlak II. triedy a pod.) do miesta hospitalizácie poisteného a späť na územie Slovenskej republiky a ubytovanie, pričom poisťiteľ uhradí náklady na túto dopravu a ubytovanie až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v Prehľade poistného plnenia. Poisťiteľ z tohto poistenia hradí iba cestovné náklady spojené s cestou osoby blízkej do miesta hospitalizácie poisteného a späť na územie Slovenskej republiky a ubytovanie osoby blízkej v mieste hospitalizácie poisteného; ostatné náklady vrátane nákladov na miestnu hromadnú dopravu či služby taxi nie sú súčasťou poistného plnenia.
- 6. Poistený berie na vedomie a súhlasí s tým, že poisťiteľ ani asistenčná služba za žiadnych okolností nie sú oprávnení nahradzovať orgány inštitúcií poskytujúce prvú pomoc v mieste poistnej udalosti, ktorá nastala.

Článok 2. Výluky z poistenia

1. Popri výlukách uvedených v ČASTI I čl. 13 týchto VPPCP-KK sa poistenie liečebných výdavkov ďalej nevzťahuje na prípady:
 - a) keď liečebná starostlivosť súvisí s ošetrením ochorenia či úrazov, ktoré existovali počas 12 predošlých mesiacov pred začiatkom poistenia a/alebo nastali na území Slovenskej republiky pred odcestovaním do zahraničia, prípadne s komplikáciami, ktoré sa vyskytnú pri liečbe ochorenia alebo úrazov, ktoré nie sú zahrnuté do tohto poistenia;
 - b) keď je lekárska starostlivosť vhodná a účelná, avšak odkladná a je možné ju poskytnúť až po návrate na územie Slovenskej republiky;
 - c) keď sa cesta koná s cieľom liečenia alebo pokračovania začatého liečenia;
 - d) ak úraz alebo ochorenie poisteného nastali v súvislosti s požitím alkoholu alebo iných omamných, toxických či psychotropných látok;
 - e) liečby príznakov súvisiacich so závislosťou od alkoholu alebo iných látok podľa písmena d) tohto odseku;
 - f) vyšetrenie (vrátane laboratórneho a ultrazvukového) na zistenie tehotenstva, interrupcie, akýchkoľvek komplikácií rizikového tehotenstva, akýchkoľvek komplikácií po 26. týždni tehotenstva, pôrodu, vyšetrenia a liečby neplodnosti a umelého oplodnenia a nákladov spojených s antikoncepciou a hormonálnou liečbou;
 - g) nákladov na neakútne ošetrovanie zubov a služieb s tým spojených, nákladov za zubné náhrady, korunky alebo úpravy čelustí, zubné strojčeky, mostíky, odstránenie zubného kameňa alebo povlaku alebo nákladov súvisiacich s liečbou paradentózy;
 - h) duševných a psychických chorôb a porúch, liečby psychoterapiou a psychoanalýzou;
 - i) liečenie osobou blízkou alebo osobou bez zodpovedajúcej kvalifikácie, liečebných úkonov mimo zdravotníckeho zariadenia, liečby metódami vedecky neuznávanými na území Slovenskej republiky a/alebo v mieste škodovej udalosti;
 - j) náhrad nákladov na záchranné a vyslobodzovacie akcie súvisiace s vyhľadaním poistnej osoby, ak nebolo ohrozené jej zdravie alebo život;
 - k) kúpa liekov bez lekárskeho predpisu;
 - l) očkovania alebo následkov nepodrobenia sa povinnému očkovaniu pred odcestovaním do zahraničia;
 - m) preventívnych prehliadok, kontrolných vyšetrení alebo lekárskeho vyšetrenia a ošetrovanie nesúvisiacich s náhlým ochorením alebo úrazom;
 - n) rehabilitácie, fyzikálnej a kúpeľovej liečby, starostlivosti v odborných liečebných ústavoch, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak;
 - o) chiropraktických výkonov, výcvikovej terapie alebo nácvikov sebastačnosti;
 - p) nákazlivých pohlavných chorôb vrátane infekcie HIV/AIDS;
 - q) zhotovenia a opravy protéz (ortopedických, zubných), okuliarov, kontaktných šošoviek alebo načúvacích prístrojov;
 - r) náhrady výdavkov za ortézy;
 - s) náhrad za nadštandardnú starostlivosť a služby (t. j. náhrad za zdravotnícku starostlivosť a služby presahujúce štandard krajiny, kde k poistnej udalosti došlo);
 - t) náhrad za podporné lieky, vitamínové preparáty a doplnkovú stravu;
 - u) náhrad za kozmetické zákroky, estetické a plastické operácie;
 - v) komplikácií spôsobených porušením liečebného režimu stanoveného ošetrujúcim lekárom.

Článok 3. Povinnosti poisteného

1. Okrem povinností uvedených v ustanovení ČASTI I čl. 15 týchto VPPCP-KK je poistený ďalej povinný:
 - a) v prípade choroby či úrazu bez zbytočného odkladu vyhľadať lekárske ošetrovanie a dbať na pokyny lekára, a ak to následne poisťiteľ vyžaduje, podrobiť sa na náklady poisťiteľa vyšetreniu lekárom, ktorého mu poisťiteľ určí;
 - b) prepravu a náklady uvedené v ustanovení ČASTI II odd. A) čl. 1 ods. 4 písm. f), g), h), i), j), k), l) a ods. 5. vopred odsúhlasiť s asistenčnou službou a postupovať podľa jej pokynov;
 - c) predložiť poisťiteľovi originály nasledujúcich dokladov: kompletnú lekársku dokumentáciu, účty a doklady o zaplatení lekárskeho ošetrovania, lie-

kov predpísaných lekárom (vrátane kópie lekárskeho predpisu) a transportov, policajnú správu (v prípade, že udalosť vyšetrovala polícia) vrátane ďalších podkladov, ktoré si poisťiteľ a/alebo asistenčná služba vyžiada.

2. V prípade porušenia povinností v odseku 1 tohto článku je poisťiteľ oprávnený poistné plnenie úmerne tomu znížiť alebo odmietnuť.

ODDIEL B) Poistenie asistenčných služieb (PAS)

Článok 1. Predmet poistenia, poistná udalosť

1. Poistným plnením z poistenia asistenčných služieb je telefonická pomoc poistenému pri udalostiach súvisiacich s jeho poistenou cestou. Poistený je oprávnený obrátiť sa na poisťiteľa v priebehu pobytu v zahraničí aj pred nastúpením cesty so žiadosťou o poskytnutie rád a informácií, ktoré sa týkajú nižšie uvedených oblastí:
 - a) Turistické informácie
 - informácie o zastupiteľských úradoch a konzulátoch
 - informácie o dokladoch nutných na vstup do krajiny
 - informácie o finančnej sume nutnej pre vstup do krajiny
 - aktuálne kurzy mien
 - priemerné ceny základných komodít
 - klimatické pomery a predpovede počasia
 - stupeň všeobecnej bezpečnosti v cieľovej krajine
 - b) Lekárske informácie
 - vyhľadanie kontaktu na záchranú službu prvej pomoci
 - informácie o všeobecnej úrovni lekárskej starostlivosti v krajine v porovnaní so Slovenskou republikou
 - informácie o nutnosti očkovania
 - dodanie adries imunologických zariadení
 - informácie o výskyte epidémií
 - zahraničné ekvivalenty slovenských liekov
 - neodporúčané zdravotnícke zariadenia
 - špecifické zdravotné riziká lokalít
 - c) Telefonická pomoc v núdzi
 - rady, informácie, pomoc pri riešení situácií núdze
 - vyhľadanie právnik, adresy úradu
 - d) Tlmočenie a preklady
 - telefonické tlmočenie pri policajnej kontrole
 - telefonické tlmočenie pri styku s personálom lekárskeho zariadenia
 - telefonické tlmočenie a rady pri vyplňovaní dokladov

Všeobecné poisťné podmienky poistenia zneužitia korporátnej platobnej karty VPP PZ-KK zo dňa 1. novembra 2013

Článok 1. Úvodné ustanovenia

- Poistenie zneužitia korporátnej karty je poistenie súkromné a platí preň zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v platnom znení (ďalej len „zákon“), a ustanovenia poisťnej zmluvy, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú tieto Všeobecné poisťné podmienky poistenia zneužitia korporátnej karty (ďalej len „VPP PZ-KK“) a Všeobecné poisťné podmienky pre cestovné poistenie opakovaných výjazdov ku korporátnym kartám (ďalej len „VPPCP-KK“).
- Poistiteľom je spoločnosť INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166, 1050, Brusel, Belgicko, zapísanej v obchodnom registri vedenom Greffe de Tribunal de commerce de Bruxelles pod registračným číslom 0415591055, ktorá v Slovenskej republike vykonáva poisťovaciu činnosť na základe práva slobodného poskytovania služieb (ďalej len „poistiteľ“).
- Poistníkom sa rozumie Slovenská sporiteľňa, a. s., so sídlom Tomášikova 48, 83237 Bratislava, Slovensko, IČO: 00151653, spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu oddiel Sa, vložka č. 601/B (ďalej len „poistník“).

Článok 2. Predmet poistenia, poisťná udalosť

- Predmetom poistenia je finančná strata poisteného, ktorá vznikla tým, že držiteľ korporátnej karty vydanéj k účtu poisteného nakladá s platobnou kartou v rozpore s pokynmi poisteného alebo v rozpore so zmluvou, na základe ktorej mu bola platobná karta vydaná, a to tak úmyselne, ako aj v dôsledku nedbalosti, keď držiteľ nie je schopný použiť platobnej karty riadne poistenému vyúčtovať (ďalej len „zneužitie platobnej karty“). Za zneužitie platobnej karty sa považuje napr. zneužitie finančných prostriedkov vo svoj vlastný prospech alebo prospech tretej osoby či neoprávnené nakladanie (neoprávnené transakcie) vykonané kartou v dôsledku jej odcudzenia alebo straty.
- Okamihom vzniku poisťnej udalosti je stoplistácia/blokácia platobnej karty vykonaná poisteným v dôsledku jeho zistenia, že došlo k zneužitiu platobnej karty držiteľom.

Článok 3. Limity poisťného plnenia, poisťné plnenie

- Poistiteľ vypláti poisťné plnenie za finančné straty, ktoré vznikli:
 - v čase 75 dní pred stoplistáciou/blokáciou platobnej karty;
 - v čase 14 dní po stoplistácii/blokácii platobnej karty;
 - v čase najdlhšie 75 dní po vyradení platobnej karty z poistenia.
- Limity poisťného plnenia sú stanovené takto:
 - max. 15 000 € ročne za platobnú kartu a držiteľa karty;
 - max. 500 000 € ročne za všetky platobné karty poisteného, ktoré boli vydané k účtu alebo účtom vedeným u poistníka.
- Poisťné plnenie poskytnuté za jednu a všetky poisťné udalosti poisteného, ktoré nastanú počas jedného kalendárneho roka, nesmie presiahnuť jednotlivé limity poisťného plnenia uvedené v bode 2 tohto článku.
- Poisťné plnenie vypláča poisťovňa na účet určený poisteným.
- Vyplatenie poisťného plnenia nie je predmetom dane z príjmu.
- Oprávnenu osobou je poistený.
- Poistenie zneužitia platobnej karty je poistením škodovým.
- Právo na poisťné plnenie vzniká v okamihu, keď boli poisteným uplatnené všetky nároky vyplývajúce zo zákona o platobnom styku.

Článok 4. Vznik, zánik a účinnosť poistenia

- Poistník môže do poistenia zaradiť iba platobnú kartu, ktorej držiteľom je tretia osoba, a je vydaná k účtu poisteného, ktorý je vedený v Slovenskej sporiteľni, a. s.
- O okamihu zaradenia platobnej karty do poistenia musí byť poistník schopný poskytnúť poisťovni na vyžiadanie písomný alebo iný vierohodný dôkaz.
- Poistenie vzniká (je účinné) od 00:01 hodiny prvého dňa nasledujúceho po dni, keď bola vykonaná aktivácia platobnej karty držiteľom karty. V prípade ak ku dňu uzatvorenia poisťnej zmluvy už existuje aktivovaná platobná karta, na ktorú sa v zmysle poisťnej zmluvy poistenie vzťahuje, tak v týchto prípadoch poistenie vzniká (je účinné) od 00:01 hodiny prvého dňa nasledujúceho po dni účinnosti poisťnej zmluvy.
- Účinnosť poistenia sa vzťahuje aj na poisťné udalosti, ktoré nastali mimo územia Slovenskej republiky.
- Zánik poistenia

Poistenie zneužitia platobnej karty zaradené do poistenia zaniká:

- zrušením účtu, na ktorého vrub sa účtujú transakcie vykonané platobnou kartou;
- vyradením platobnej karty z poistenia na základe oznámenia zaslaného poistníkom poisťiteľovi;
- dohodou poistníka a poisťovne;
- zánikom poisťnej zmluvy medzi poistníkom a poistiteľom;
- vyplatením poisťného plnenia;
- úmrtím poisteného, ktorý je fyzickou osobou;
- zánikom poisteného, ktorý je právnickou osobou;

- okamihom rozhodnutia o úpadku poisteného v rámci insolvenčného konania;
 - zánikom alebo odňatím podnikateľského oprávnenia poisteného.
- Poistník má právo vyradiť platobnú kartu z poistenia ku koncu každého kalendárneho mesiaca.

Článok 5. Poisťné

- Výška, splatnosť poisťného a poisťné obdobie sú uvedené v poisťnej zmluve.

Článok 6. Výklad pojmov

Asistenčná služba je právnická osoba, ktorá v mene a v zastúpení poisťiteľa poskytuje oprávnenej osobe poisťné plnenie a súvisiace asistenčné služby. Asistenčná služba zastupuje poisťiteľa pri uplatňovaní, vyšetrení a likvidácii škodových udalostí. Asistenčná služba alebo iný poisťiteľom poverený zástupca majú právo konať v mene poisťiteľa pri všetkých poisťných udalostiach vymedzených týmto poistením. Adresa asistenčnej služby: AXA ASSISTANCE CZ, s. r. o., Hvězdova 1689/2a, 140 62 Praha 4, Česká republika.

Držiteľ alebo **Držiteľ karty** je tretia osoba, iná než poistník, poisťovňa a poistený, ktorej poistený poskytol právo disponovať peňažnými prostriedkami na účte poisteného prostredníctvom platobnej karty vydanéj Slovenskou sporiteľňou, a. s. Za držiteľa sa nepovažuje osoba, ktorá je členom štatutárneho či iného orgánu poisteného, prokurista a ďalej osoba, ktorá je s poisteným v inom než pracovnoprávnom vzťahu.

Finančná strata sú sumy výberov a úhrad, ktoré držiteľ karty urobil neoprávnené či nie je schopný poistenému vyúčtovať a sú zaúčtované na vrub účtu poisteného vedeného v Slovenskej sporiteľni, a. s., v období 75 dní pred a 14 dní po stoplistácii platobnej karty.

Oprávnena osoba je osoba, ktorej v dôsledku poisťnej udalosti vzniká právo na poisťné plnenie. Oprávnenu osobou z poistenia zneužitia korporátnej karty je poistený.

Platobná karta je korporátna karta Master Card vydaná k účtu vedenému Slovenskou sporiteľňou, a. s., ktorého majiteľom je spoločnosť, ktorá je zamestnávateľom držiteľov týchto platobných kariet.

Poisťná udalosť je náhodná skutočnosť, ku ktorej došlo počas trvania poistenia a s ktorou sa spája povinnosť poisťiteľa poskytnúť poisťné plnenie.

Poistník je osoba, ktorá uzavrela poisťnú zmluvu s poisťovňou a je povinná platiť poisťné.

Poisťné obdobie je obdobie dohodnuté v poisťnej zmluve, za ktoré sa platí poisťné.

Poistená osoba/Poistený je právnická alebo fyzická podnikajúca osoba (zamestnávateľ držiteľa korporátnej platobnej karty), s ktorou má poistník uzatvorenú zmluvu o vydaní korporátnych platobných kariet.

Stoplistácia/Blokácia je znemožnenie vykonania všetkých autorizovaných transakcií platobnou kartou uvedením platobnej karty na stoplist; stoplistácia je neodvolateľná.

Účet je účet, ku ktorému je vydaná platobná karta, vedený Slovenskou sporiteľňou, otvorený na meno právnickej alebo fyzickej osoby (poisteného) určený na podnikateľské účely a na ktorého vrub sú účtované transakcie uskutočnené platobnou kartou.

Výpis z karty je bankový výpis z účtu s označením dátumu transakcie a predmetnej sumy a informácie, že k operácii došlo prostredníctvom karty.

Článok 7. Výluky z poistenia

- Poistenie sa nevzťahuje na udalosti:
 - ktoré vznikli v dôsledku konania držiteľa, ktorého účasť na poistení poisteného, ktorý je právnickou osobou, predstavuje viac než 5%, bez ohľadu na právnu formu tejto účasti;
 - ktoré vznikli v dôsledku konania fyzických osôb, ktoré sú štatutárnym orgánom poisteného alebo jeho členom (napr. konateľov, členov predstavenstva atď.), členom dozorného orgánu poisteného alebo prokuristom poisteného (ďalej tiež len „členovia riadiaceho orgánu“), ktorý je právnickou osobou;
 - ktoré vznikli v dôsledku konania držiteľov, ktorí nie sú v pracovnoprávnom vzťahu s poisteným;
 - ku ktorým dôjde neskôr než 14 dní po stoplistácii;
 - ku ktorým dôjde viac než 75 dní pred stoplistáciou;
 - ku ktorým dôjde viac než 75 dní po vyradení platobnej karty z poistenia;
 - keď boli vynaložené náklady na nákup tovaru a služieb pre poisteného alebo pre iné osoby podľa pokynov poisteného a tieto náklady boli zo strany poisteného schválené;
 - ktoré neboli nahlásené na políciu, a to maximálne do 5 dní od zistenia zneužitia platobnej karty;
 - ktoré vznikli pred začiatkom poistenia.

Článok 8. Povinnosti poistníka

- Okrem povinností stanovených zákonom je poistník povinný poskytnúť alebo sprístupniť na svojej webovej stránke alebo iným vhodným spôsobom všetkým poisteným osobám tieto VPP PZ-KK a oboznámiť poistené osoby s ich obsahom.
- Poistník je povinný poisťiteľovi oznámiť bez zbytočného odkladu zmenu svojej adresy alebo korešpondenčnej adresy.

Článok 9. Povinnosti poisteného

- Poistený musí stanoviť vnútorné podmienky pre používanie platobnej karty a účtovanie vykonaných transakcií spôsobom, ktorý bude pre držiteľa záväzný.
- V prípade zistenia, že došlo k zneužitiu platobnej karty držiteľom, je poistený povinný bez zbytočného odkladu:
 - vykonať stoplistáciu/blokáciu platobnej karty;
 - vyčíslíť vzniknutú škodu držiteľovi;
 - nahlásiť poistnú udalosť poisťiteľovi;
 - nahlásiť udalosť na políciu, a to maximálne do 5 dní od zistenia zneužitia platobnej karty.
- Ak dôjde k poistnej udalosti, je poistený povinný predložiť poisťovní nasledujúce dokumenty v origináli alebo úradne overené kópie:
 - výpis z karty, ku ktorej sa účtuje poplatok za stoplistáciu/blokáciu platobnej karty alebo iným preukázateľným spôsobom doložiť dátum vykonania stoplistácie/blokácie;
 - výpis z karty s označením dátumu transakcie a predmetnej sumy zneužitia platobnej karty;
 - vnútorné podmienky pre používanie platobnej karty a účtovanie vykonaných transakcií poisteného záväzné pre držiteľa;
 - doklad, že držiteľ je oprávnený s platobnou kartou nakladať – zmluva, na základe ktorej bola držiteľovi karty platobná karta vydaná;
 - zmluvu preukazujúcu pracovnoprávny vzťah poisteného s držiteľom;
 - čestné vyhlásenie, že držiteľ nie je podielníkom ani členom riadiaceho orgánu poisteného, ak je poisteným právnická osoba;
 - policiálny protokol;
 - ďalšie doklady preukazujúce vznik škody, ak existujú, alebo o ktoré poisťiteľ požiada.
- Poistený je ďalej povinný:
 - poskytnúť súčinnosť pri likvidácii poistnej udalosti a poskytnúť poisťovní všetky potrebné údaje a informácie;
 - umožniť poisťovní, aby mohla urobiť všetky potrebné kroky na zistenie príčiny poistnej udalosti, rozsahu škody a výšku poistného plnenia a poskytnúť jej všetky informácie a písomné doklady;
 - bez zbytočných odkladov poisťovní oznámiť, že od iného subjektu dostal náhradu vzniknutej škody;
 - zabezpečiť, aby na poisťiteľa prešlo právo na náhradu škody alebo iné obdobné právo voči držiteľovi v súlade s ustanovením článku 10 týchto poistných podmienok.
- Poistený je povinný predchádzať vzniku poistnej udalosti, najmä nesmie porušovať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zmenšeniu nebezpečenstva, ktoré sú mu uložené platnými právnymi predpismi alebo ktoré na seba vzal uzatvorením poistnej zmluvy, ani nesmie strpieť ich porušovanie zo strany tretích osôb.
- Doklad potvrdzujúci vznik poistnej udalosti je oprávnená osoba povinná predložiť v origináli alebo úradne overené kópie. Poisťiteľ je oprávnený zhotoviť si fotokópiu predloženého dokladu. Overiť zhodu fotokópie s originálom je oprávnený tiež poverený zamestnanec poisťníka.
- Ak je príslušný doklad vystavený v cudzom jazyku, je oprávnená osoba povinná ho predložiť spolu s úradným prekladom do slovenského jazyka.

Článok 10. Prechod práva poisteného na poisťiteľa

- Ak vzniklo v súvislosti s hroziacou poistnou udalosťou, alebo tou, ktorá nastala, osobe, ktorá má právo na poistné plnenie, poistenému alebo osobe, ktorá vynaložila náklady, proti inému právo na náhradu škody alebo iné obdobné právo, prechádza táto pohľadávka vrátane príslušenstva, zaistenia a ďalších práv s ňou spojených okamihom výplaty plnenia z poistenia na poisťiteľa, a to až do výšky plnenia, ktoré poisťiteľ oprávnenej osobe vyplatil. To neplatí, ak vzniklo tejto osobe také právo voči tomu, kto s ňou žije v spoločnej domácnosti alebo je na ňu odkázaný výživou, ibaže spôsobil poistnú udalosť úmyselne.
- Osoba, ktorej právo na poisťiteľa prešlo, vydá poisťiteľovi potrebné doklady a oznámi mu všetko, čo je na uplatnenie pohľadávky potrebné, najmä oznámi poisťiteľovi pravdivé a úplné informácie o poistnej udalosti, o tretej osobe, voči ktorej má právo na náhradu škody, alebo iné obdobné právo, o jej poisťiteľovi, prípadne právnom zástupcovi, prípadne o ďalších osobách konajúcich v mene tretej osoby a ďalej prípadne o náhrade škody prijatej od tretej osoby alebo iného poisťiteľa.
- Ak osoba, ktorej právo na poisťiteľa prešlo, uplatňuje nárok na náhradu škody voči tretej osobe zodpovednej za vznik poistnej udalosti alebo voči poisťiteľovi tretej osoby, je táto osoba povinná informovať tretiu osobu alebo poisťiteľa tretej osoby o existencii práva poisťiteľa na náhradu škody podľa tohto článku. Osoba, ktorej právo prešlo na poisťiteľa, je ďalej povinná vyvinúť potrebnú súčinnosť, aby právo poisťiteľa voči tretej osobe alebo voči poisťiteľovi tretej osoby mohlo byť uplatnené. Osoba, ktorej právo prešlo na poisťiteľa, je ďalej povinná vykonať všetky opatrenia, aby nedošlo k premlčaniu alebo zániku práva poisťiteľa na náhradu škody podľa tohto článku.
- Ak osoba, ktorej právo na poisťiteľa prešlo, zmarí prechod práva na poisťiteľa, má poisťiteľ právo znížiť plnenie z poistenia o sumu, ktorú by inak mohol získať. Ak už poisťiteľ poskytol plnenie, má právo na náhradu až do výšky tejto sumy.

Článok 11. Doručovanie písomností

- Všetky správy, oznámenia a žiadosti týkajúce sa poistenia musia byť urobené písomnou formou v slovenskom alebo českom jazyku a sú účinné ich doručení adresátovi, ak nie je stanovené inak.
- Účastníci poistenia sú povinní zasielať písomnosti na vopred dohodnutú alebo poslednú známu adresu. Účastníci poistenia sú povinní zasielať písomnosti prostredníctvom držiteľa poštovej licencie (ďalej len „pošta“) bežnými zásielkami, doporučenými zásielkami alebo doporučenými zásielkami s doručenkou. Písomnosti určené poistenému alebo oprávneným osobám môže poisťiteľ odovzdávať týmto osobám takisto do vlastných rúk prostredníctvom svojho zamestnanca či inej ním poverenej osoby.
- Účastník poistenia je povinný poisťiteľovi oznámiť bez zbytočného odkladu zmenu svojej adresy alebo korešpondenčnej adresy.

- Písomné podania účastníkov poistenia sú účinné dňom ich doručenia. Ak nie sú písomnosti poisťiteľa doručené účastníkovi poistenia preto, že ich odmietol prevziať, považujú sa za doručené dňom, keď bolo ich prevzatie odmietnuté. V prípade vrátenia zásielky poštom späť poisťiteľovi po uplynutí lehoty pre prevzatie stanovenej poštovými podmienkami pošty je dňom doručenia písomnosti posledný deň stanovenej lehoty.
- Všetky písomnosti určené poisťiteľovi sa doručujú na adresu asistenčnej služby AXA ASSISTANCE CZ.

Článok 12. Spracovanie osobných údajov

- Poisťník, poistený, oprávnená osoba sú povinní na požiadanie poisťiteľa na účely ich identifikácie, uzavretia poistnej zmluvy, výkonu správy poistenia a ďalšie účely poskytnúť svoje osobné údaje vrátane rodného čísla, osobné údaje dotknutých osôb, ďalšie identifikačné údaje, kontaktné telefónne číslo a doklady, z ktorých je poisťiteľ pre uvedené účely oprávnený získať údaje kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním.
- Poisťiteľ prípadne ďalšie osoby činné pre poisťiteľa sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť podľa ustanovenia § 40 zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „zákon o poisťovníctve“).
- Osobné údaje poisťníka a poisteného v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z., o ochrane osobných údajov, v platnom znení (ďalej len „zákon o ochrane OÚ“), ktoré poisťník alebo poistený poskytl poisťiteľovi v súvislosti s uzatvorením poistnej zmluvy, prihlásením do poistenia alebo v súvislosti s vyšetrovaním škodovej udalosti a poskytovaním poistného plnenia, budú poisťiteľom alebo ním, v súlade so zákonom o ochrane OÚ, povereným spracovateľom (asistenčnou službou poisťiteľa) spracovávané v potrebnom rozsahu, a to v čase nevyhnutnom na zaistenie všetkých práv a povinností plynúcich z poistenia.
- Poisťník i poistený potvrdzujú, že im bolo pred získaním osobných údajov oznámené:
 - že ich osobné údaje bude ako prevádzkovateľ spracovávať poisťiteľ Inter Partner Assistance S.A., člen skupiny AXA, so sídlom Avenue Louise 166,1050 Brusel, Belgicko;
 - názov a sídlo alebo trvalý pobyt sprostredkovateľa poistenia, ak v mene poisťiteľa získava ich osobné údaje sprostredkovateľ poistenia;
 - že ich osobné údaje bude poisťiteľ spracovávať na účely výkonu poisťovacej činnosti, na iné účely uvedené v § 47 zákona o poisťovníctve a na účely uvedené v odseku 1 tohto článku;
 - že oprávnená osoba, ktorá získala ich osobné údaje, preukázala svoju totožnosť alebo preukázala príslušnosť oprávnenej osoby hodnoverným dokladom k poisťiteľovi;
 - že boli poučení o povinnosti poskytnúť požadované osobné údaje podľa § 47 ods. 1 zákona o poisťovníctve, ako i o tom, že v prípade neposkytnutia týchto údajov poisťiteľ s poisťníkom neuzavrie poistnú zmluvu;
 - že poisťiteľ je oprávnený poskytnúť ich osobné údaje osobám uvedeným v § 47 ods. 4 zákona o poisťovníctve a na základe ich súhlasu udeleného v poistných podmienkach i osobám uvedeným v odseku 3 tohto článku;
 - že boli poučení o svojich právach dotknutej osoby podľa zákona o ochrane OÚ.
- Poisťník i poistený udeľujú poisťiteľovi súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v poistnej zmluve a ich poskytovanie:
 - zmluvnej zaistovní (i so sídlom v zahraničí) s cieľom zaistenia;
 - zmluvným zástupcom poisťiteľa (i so sídlom v zahraničí) s cieľom správy poistenia;
 - zmluvným zástupcom poisťiteľa (i so sídlom v zahraničí) s cieľom likvidácie poistných udalostí;
 - treťou osobám (najmä advokátom, notárom, spoločnostiam zaoberajúcim sa inkasom pohľadávok) (i so sídlom v zahraničí) s cieľom ochrany a domáhania sa práv a oprávnených záujmov poisťiteľa a poisteného;
 - zmluvným partnerom poisťiteľa (i so sídlom v zahraničí) s cieľom marketingovej činnosti poisťiteľa, vzájomnej podpory predaja a poskytovania komplexného servisu poisťníkovi a poistenému. Súhlas s výnimkou súhlasu podľa písm. e) tohto odseku poskytuje poistený na obdobie trvania zmluvného vzťahu a na obdobie nevyhnutné pre uplatnenie práv a povinností stanovených zákonom poisťiteľom a v uvedenom čase nie je poistený oprávnený svoj súhlas účinne odvolať. Súhlas na spracovanie i poskytovanie osobných údajov podľa písm. e) tohto odseku je kedykoľvek odvolateľný.
- Poisťník a poistený sú povinní prípadnú zmenu spracovávaných osobných údajov nahlásiť poisťiteľovi bez zbytočného odkladu.

Článok 13. Záverečné ustanovenia

- Tieto VPPCP SK sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy uzavretej medzi poisťiteľom a poisťníkom.
- Ak sa tieto VPPCP SK poisťiteľa odvolávajú na všeobecne záväzné právne predpisy, rozumie sa s nimi právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky.
- Prípadné sťažnosti poisťníka, poisteného alebo oprávnenej osoby proti poisťiteľovi je možné podať písomne prostredníctvom pošty, e-mailu alebo faxom. Sťažovateľ musí v sťažnosti uviesť svoje meno, priezvisko, adresu, predmet sťažnosti a čoho sa domáha. Sťažnosť, v ktorej sťažovateľ neuvedie svoje meno, priezvisko a adresu (právnická osoba svoj názov a sídlo) sa neprijme na vybavenie. Lehota na vybavenie sťažnosti vrátane prijatia opatrení na vybavenie sťažnosti je najviac 30 dní odo dňa doručenia do poisťovne. V odôvodnených prípadoch, najmä ak vybavenie závisí od vyjadrenia tretej osoby, je možné lehotu podľa prvej vety predĺžiť najviac na 60 dní odo dňa doručenia sťažnosti do poisťovne, pričom je potrebné dôvody predĺženia lehoty oznámiť sťažovateľovi do 30 dní odo dňa doručenia sťažnosti. V prípade, ak sa zistila opodstatnenosť sťažnosti, uvedú sa v oznámení o vybavení sťažnosti aj opatrenia prijaté alebo vykonané na odstránenie zistených nedostatkov.
- Poistenie sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. V sporoch o prá-

vach a povinnostiach vyplývajúcich z poistnej zmluvy bude rozhodovať vecne a miestne príslušný súd v Slovenskej republike.

5. Ak sa niektoré ustanovenia týchto VPP PZ-KK stanú neplatnými alebo spornými v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, použije sa taký všeobecne záväzný právny predpis, ktorý je im svojou povahou a účelom najbližší.
6. Tieto VPP PZ-KK sú platné od 1. novembra 2013.